

AT51051

**INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA, KRZESŁO TOALETOWE NA KÓŁKACH
USER MANUAL, WHEELED COMMODE CHAIR
BENUTZERHANDBUCH, TOILETTENSTUHL MIT ROLLEN
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA, TOALETNÍ KŘESLO NA KOLEČKÁCH
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA, TOALETNÁ STOLIČKA NA KOLIESKACH
MANUEL D'UTILISATION, CHAISE PERCÉE À ROULETTES
GEBRUIKERSHANDLEIDING, TOILETTENSTOEL OP WIELEN
MANUAL DE USUARIO, SILLA DE BAÑO CON RUEDAS
MANUALE D'USO, SEDIA DA TOILETTE CON RUOTE
BRUKSANVISNING, TOALETSTOL MED HJUL**



MD



CZ

Děkujeme za zakoupení našeho produktu.

Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití. Výrobek nepoužívejte, dokud si nepřečtete a neporozumíte této příručce. Pokud nerozumíte varováním, poznámkám a doporučením, obraťte se na odborníka v oblasti zdravotní péče nebo prodejce, abyste předešli poškození výrobku nebo zranění.

UPOZORNĚNÍ:

Zkontrolujte všechny části výrobku, zda nejsou poškozeny během přepravy. Pokud zjistíte poškození, NESMÍTE výrobek používat. Další informace vám poskytne prodejce.

CÍLOVÁ SKUPINA UŽIVATELŮ

Tento výrobek je určen pro osoby s onemocněním, dysfunkcí nebo úrazy, které vyžadují léčbu, rehabilitaci nebo kompenzaci (viz část "Účel výrobku" v tomto návodu k použití).

Výrobek může být zakoupen samostatně uživatelem nebo na základě doporučení lékaře, terapeuta nebo jiného odborníka. Při výběru je třeba zvážit dostupné velikosti, potřebné funkce, varianty výrobku, indikace a kontraindikace, jakož i informace poskytované výrobcem.

ÚČEL POUŽITÍ / INDIKACE

Toaletní křeslo na kolečkách je zdravotnický prostředek, který byl navržen pro osoby s omezenou pohyblivostí, které mají potíže s používáním běžné toalety.

Jeho hlavním účelem je umožnit bezpečné a pohodlné používání toalety a usnadnit každodenní hygienu, a to jak v domácím prostředí, tak ve zdravotnických nebo pečovatelských zařízeních.

Křeslo je vhodné pro každodenní použití u seniorů, osob se zdravotním postižením nebo osob v rekonvalescenci, které potřebují podporu při hygienických úkonech a zároveň si chtějí zachovat maximální nezávislost a komfort.

KONTRAINDIKACE

Fyzická nebo mentální omezení (např. zrakové postižení), která znemožňují bezpečné používání výrobku.

Překročení maximálního zatížení: Křeslo nesmí být používáno osobami, jejichž hmotnost přesahuje 180 kg, protože by to mohlo vést k poškození křesla a zvýšenému riziku pádu nebo zranění.

Závažné poruchy rovnováhy: Pacienti, kteří mají potíže s udržením rovnováhy vsedě nebo mají sklony k náhlým, nekontrolovaným pohybům, by měli křeslo používat pouze pod dohledem.

Vážné omezení pohybu: Osoby, které se nemohou samostatně přesunout na křeslo nebo nejsou schopny udržet stabilní polohu během jeho používání, by měly křeslo používat pouze s asistencí pečovatele.

Kožní problémy nebo proleženiny: Osoby s proleženinami nebo jinými kožními onemocněními, která se mohou při dlouhém sezení zhoršit, by měly zvážit použití ochranných pomůcek, jako jsou speciální polštáře, nebo se před použitím poradit s lékařem.

Nestabilní zdravotní stav: Pacienti s nestabilním zdravotním stavem (např. výkyvy krevního tlaku, oběhové poruchy, závažná neurologická onemocnění) mohou při používání křesla vyžadovat speciální vybavení nebo zvýšený dohled.

VAROVÁNÍ

Zajištění brzd: Před přesunutím na křeslo nebo jeho použitím se ujistěte, že kola jsou zabrzděná, aby se předešlo nežádoucímu pohybu a pádu.

Kontrola technického stavu: Před každým použitím zkontrolujte, zda křeslo není poškozené a zda všechny součásti (např. kolečka, brzdy, rám) jsou v dobrém technickém stavu. Použití poškozeného výrobku může vést k nehodám.

Nepoužívejte na nakloněných plochách: Křeslo není určeno pro použití na svazích nebo schodech, aby se předešlo převrácení.

Správné použití: Tento výrobek je určen pouze jako toaletní křeslo. Jakékoli nesprávné použití, například jako invalidní vozík venku pro delší pohyb, může poškodit zařízení a představovat nebezpečí pro uživatele.

Nenechávejte uživatele bez dozoru: Pokud uživatel potřebuje při používání křesla asistenci, měl by být pečovatel přítomen po celou dobu, aby se minimalizovalo riziko nehody.

Nestoupejte na opěrky nohou!

SEZNAM SOUČÁSTÍ

Zádová opěrka, levý a pravý hlavní rám, stupačky, sedací deska, toaletní nádoba, zadní spojovací trubka, přední horní a dolní spojovací části, zadní dolní spojovací část, sáček obsahující šrouby, pojistky, imbusový klíč a krytky šroubů, Návod k použití

VLASTNOSTI

Mobilita: Díky kolečkům lze křeslo snadno přesouvat, což umožňuje pohodlný transport uživatele do koupelny nebo jiného místa.

Výklopné područky: Umožňují snadný přesun z postele nebo vozíku na křeslo a zvyšují komfort při sezení a vstávání.

Stabilita a bezpečnost: Křeslo je vybaveno systémem blokace kol, který zabraňuje nežádoucímu pohybu během používání a zajišťuje bezpečnost uživatele.

Ergonomie: Konstrukce křesla odpovídá potřebám osob s omezenou pohyblivostí a poskytuje pohodlnou a bezpečnou oporu při použití toalety.

Lze použít jako sprchovací křeslo.

Odnímatelné opěrky nohou a výklopné područky.

Měkký PU sedák.

SLOŽENÍ MATERIÁLU

Plast s vyztuženým nylonem a vláknitými materiály.

ROZMĚRY

Šířka: 57,5 cm

Výška: 97 cm

Délka: 86 cm

Rozměry sedáku: Šířka 50 cm, hloubka 45 cm

Výška opěrky zad: 40 cm

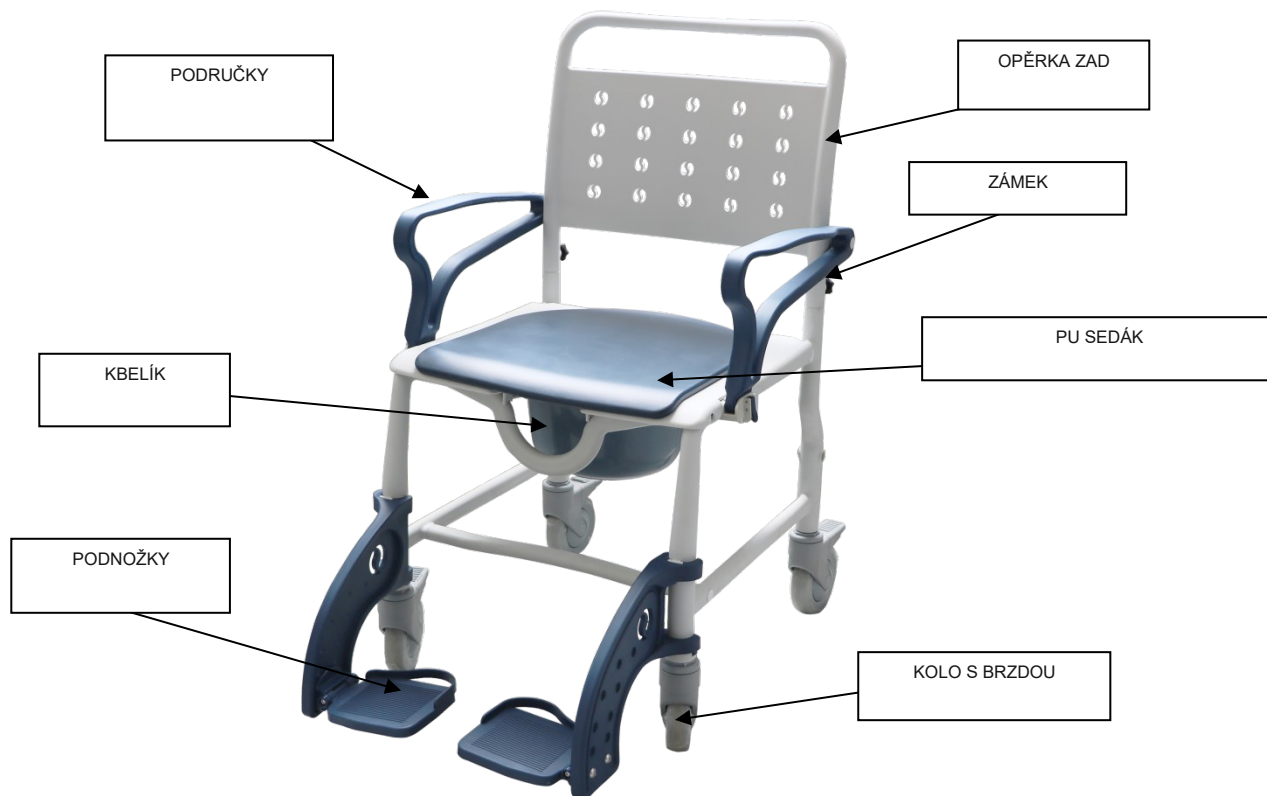
Výška sedáku od podlahy: 52 cm

Kolečka: 5 palců
Maximální nosnost: 180 kg



Tento symbol označuje maximální hmotnost uživatele.

* Uvedené rozměry se mohou lišit o ± 2 cm



MONTÁŽ

Namontujte hlavní rám:

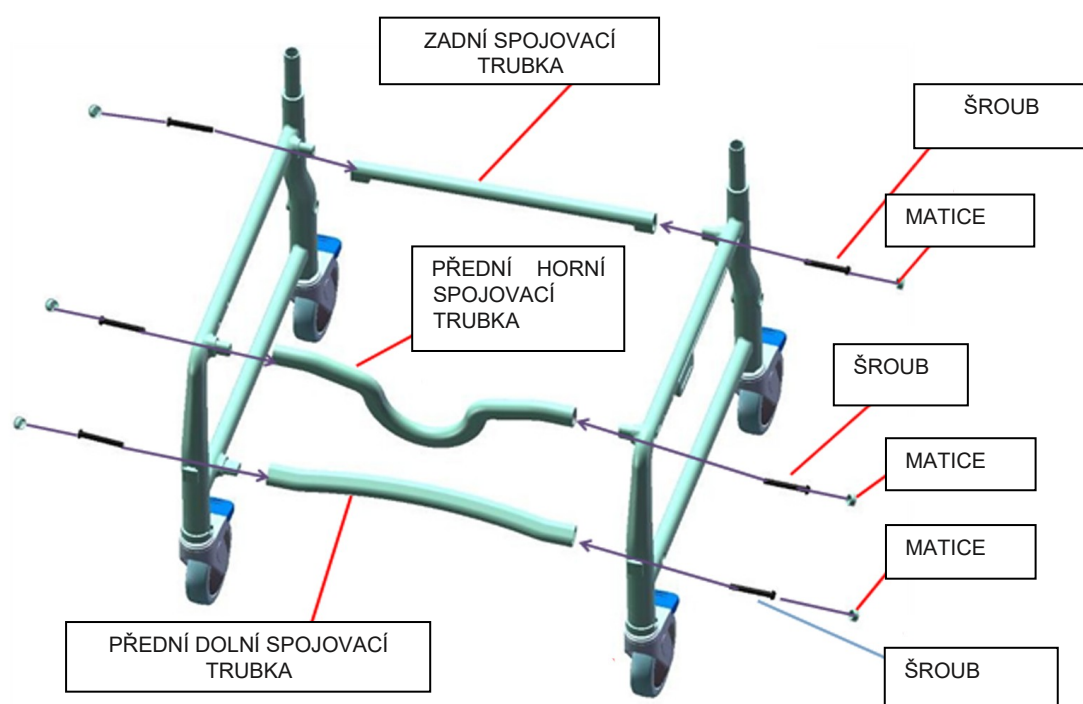
Umístěte levou část hlavního rámu a spojovací trubky na jejich místa.

Připevněte je pomocí šroubů a poté je zajistěte nasazením krycích matic.

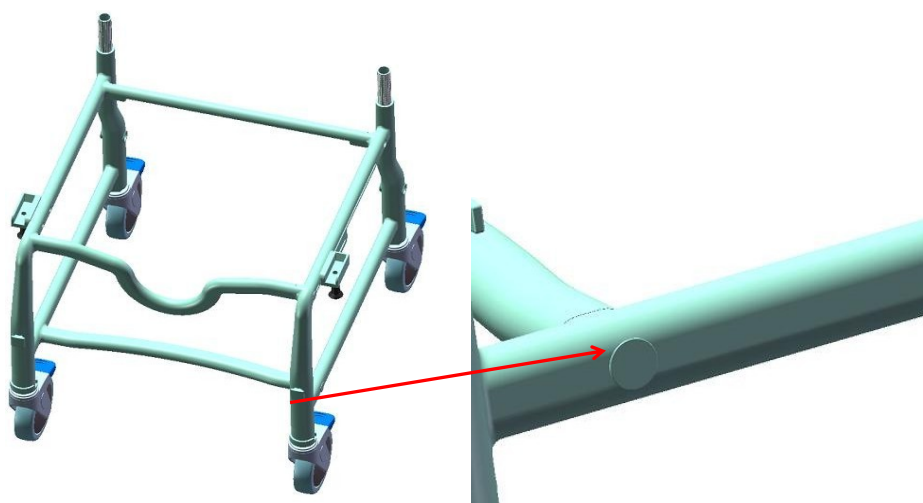
Ujistěte se, že všechna spojení jsou pevně dotažená.

Opakujte kroky pro pravou stranu:

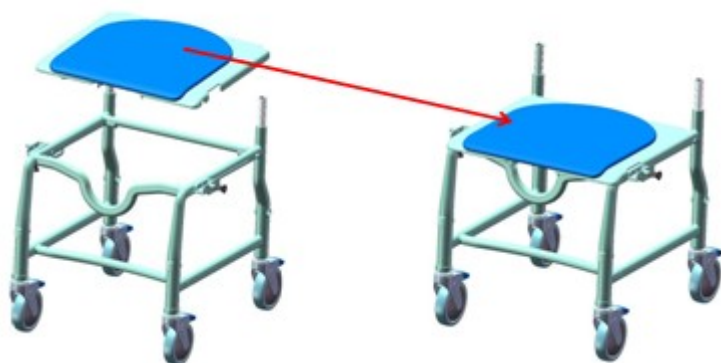
Namontujte pravou část rámu stejným způsobem jako levou podle výše uvedených kroků.



VZHLED PO MONTÁŽI



Připevněte sedací desku k rámu.



Zasuňte vědro do trubek určených pro vědro.



Připevněte opěradlo k horní části hlavního rámu a zajistěte ho zámkem. Spusťte opěrku rukou a zajistěte ji pomocí blokovacího kolíku.



Namontujte podnožku na trubky s klipy.



POUŽITÍ

Před prvním použitím:

Ujistěte se, že všechny části křesla jsou správně sestaveny podle montážního návodu.

Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby, zámkové a matice pevně utažené.

Otestujte brzdy na kolečkách, abyste se ujistili, že správně fungují.

Přemisťování křesla:

Před přesunem pacienta na křeslo se ujistěte, že kola jsou zablokovaná, aby se zabránilo nechtěnému pohybu během transferu.

Zajistěte, aby povrch, po kterém se bude křeslo pohybovat, byl rovný a stabilní.

Pokud se pacient nedokáže na křeslo přesunout sám, musí mu pomoci pečovatel.

Používání křesla:

Po přesazení pacienta na křeslo se ujistěte, že sedí stabilně.

Sklopte područky, aby pacient měl dostatečnou oporu a bezpečí.

V případě potřeby lze podnožky sklopit nebo rozložit pro větší pohodlí pacienta.

Toaletní křeslo lze používat jak nad běžnou toaletou, tak s vědrem, které je třeba umístit do určených držáků.

Používání toaletní funkce:

Ujistěte se, že vědro je před použitím správně upevněno.

Po použití vědro opatrně vysuňte a vyprázdněte jeho obsah v souladu s hygienickými normami.

Před dalším použitím vědro umyjte a dezinfikujte.

Přemisťování pacienta:

Před přesunutím křesla uvolněte brzdy a pomalu ho přesuňte na požadované místo.

Vyhnete se náhlým pohybům, abyste zajistili bezpečnost a pohodlí pacienta.

Při přesazování pacienta na křeslo nebo z něj se ujistěte, že je křeslo stabilní a kola jsou zablokována.

UPOZORNĚNÍ:

Pokud dojde k závažné události související s výrobkem, která přímo nebo nepřímo vedla, mohla vést nebo může vést k některé z následujících situací:

- a) Úmrtí pacienta, uživatele nebo jiné osoby
- b) Dočasné nebo trvalé zhoršení zdravotního stavu pacienta, uživatele nebo jiné osoby
- c) Vážné ohrožení veřejného zdraví

Tato závažná událost musí být nahlášena výrobci a příslušnému úřadu země, ve které má uživatel nebo pacient trvalý pobyt. V České republice je příslušným úřadem Státní ústav pro kontrolu léčiv (SÚKL).

UPOZORNĚNÍ:

Pokud se při používání zdravotnického prostředku objeví bolest, alergická reakce nebo jiné neobvyklé či nejasné příznaky, poraďte se se zdravotnickým pracovníkem.

UPOZORNĚNÍ: Výrobek nesmí být používán jiným způsobem, než pro jaký je určen.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pro dlouhou životnost a bezpečné používání se doporučuje pravidelně kontrolovat všechny šrouby a montážní prvky. Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby správně dotažené a zda nedochází k jejich uvolňování.

Pravidelně kontrolujte, zda výrobku nechybí žádné části a zda jsou všechny komponenty v dobrém technickém stavu. Pokud zjistíte opotřebení, mechanické poškození nebo chybějící součásti, okamžitě přestaňte výrobek používat a kontaktujte servis výrobce, abyste předešli riziku nehody nebo dalšímu poškození.

Věnujte pozornost neobvyklým zvukům nebo vibracím, které mohou signalizovat uvolněné součásti nebo jiné technické problémy.

Při výměně šroubů nebo jiných částí používejte pouze originální díly doporučené výrobcem.
Pravidelně čistěte výrobek měkkým hadříkem a vodou.

SKLADOVÁNÍ

Výrobek skladujte na suchém místě a nevystavujte ho přímému slunečnímu záření.

LIKVIDACE

Po ukončení životnosti výrobku jej lze likvidovat jako běžný komunální odpad.

Pro správnou likvidaci kontaktujte místní úřad pro nakládání s odpady nebo nejbližší sběrné místo, aby bylo zajištěno dodržení odpovídajících postupů.

Dodržováním místních předpisů přispíváte k ochraně životního prostředí.



ZÁRUČNÍ LIST

Datum prodeje:

Razítko a čitelný podpis prodávajícího:

- 1) Firma Ortgroup Medical s.r.o., 1. Máje 3236/103, 703 00 Ostrava – Vítkovice tímto dává záruku na výrobek 2 roky ode dne vydání zboží kupujícímu.
- 2) V záruční době se Ortgroup Medical s.r.o. zavazuje vykonat nevyhnutelné opravy za účelem možnosti opětovného používání zboží v termínu do 30 dní od obdržení reklamace.
- 3) Ortgroup Medical s.r.o. si vyhrazuje právo výměny zboží v případě, že náklady na opravu uzná za nerentabilní.
- 4) V případě zjištění nesprávného fungování zboží je potřebné jej bezodkladně odeslat na adresu prodejce nebo kontaktovat prodejce.
- 5) Před použitím výrobku je potřeba se seznámit s návodem na použití a řídit se instrukcemi v něm uvedenými. Použití výrobku v rozporu s jeho určením ztrácí nárok na záruku. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé použitím výrobku v rozporu s tímto návodem k použití nebo v případě nedodržení instrukcí obsažených v tomto návodu k použití.